

BULLETIN MUNICIPAL

# LE BAYOLLAIS

2195, rue Principale, Sainte-Élisabeth, J0K 2J0 | 450-759-2875  
[ste-elisabeth.qc.ca](http://ste-elisabeth.qc.ca)



Sainte-Élisabeth, là où l'on cultive le bonheur !

# CE MOIS-CI :

MOT DU MAIRE

PAGE 3

COMMUNAUTÉ

PAGE 5

LOISIRS

PAGE 9

NOUVELLES MUNICIPALES

PAGE 12

PETITES ANNONCES

PAGE 16



Bayollaises, Bayollais,

Le conseil municipal a tenu sa réunion régulière le 21 novembre 2022 au Centre Primevère.

Octrois de contrats à:

Cabinet Bélanger Sauvé, avocats, pour les communications, les opinions verbales, la préparation du rapport annuel, le soutien légal, etc. pour un montant de 200\$ par mois pour l'année 2023.

La firme Construction Michel Harnois pour la réfection des escaliers de secours au 2195 Principale au montant de 14,600\$.

Leblanc Illuminations pour l'achat d'un système de lumières extérieures pour les fêtes au montant de 12,358.75 \$

## SUBVENTIONS

Une subvention de 5000\$ a été accordée au matricule 1908-59-9335 dans le cadre du programme Rénovation Québec

Une subvention de 10,000\$ a été accordée au matricule 1506-82-5490 dans le cadre du PRQ.

Le remboursement de 25% du coût total des primes d'assurance du Comité Des mains pour demain au montant de 109\$ et celles des Trésors d'Élisabeth au montant de 400.35\$.

Un montant de 1500\$ a été octroyé pour le dépouillement de l'arbre de Noël organisé par la corporation des loisirs. Le Père Noël sera de la fête !



## RESSOURCES HUMAINES

Le conseil a approuvé l'embauche de M. Félix Provost Vanier à titre de journalier aux conditions de la convention collective en vigueur.

Le conseil a approuvé l'ouverture d'un poste saisonnier de surveillant à la patinoire.

Mme Élane Sylvestre a été nommée à titre d'administratrice du conseil d'administration de la Corporation de développement de Sainte-Élisabeth.

Prêt

A la demande du comptoir vestimentaire des trésors d'Élisabeth, qui désirent continuer de bien servir la population, surtout en ces temps d'inflation, le conseil a autorisé le prêt à titre gratuit de la maison située au 2470 rue Principale à partir du 1er janvier 2023.

Un protocole sera signé avec le centre des services des Samares pour le prêt du gymnase de l'école Emmélie Caron.

## AUTORISATION

Le conseil a autorisé le passage des motoneiges sur certaines voies publiques entre le 2321 et le 2351 rang Grand Saint-Pierre et sur le rang de la Chaloupe.

## RÈGLEMENTS

Le règlement 525-2022 décrétant des dépenses relatives à la mise aux normes du réseau d'égouts a été adopté à l'unanimité.

Le règlement 527-2022 portant sur l'occupation et l'entretien des bâtiments a été adopté à l'unanimité.

## Déclarations d'intérêts pécuniaires

Comme à chaque année les membres du conseil doivent déposer une déclaration d'intérêts pécuniaires. M. Benoît Desrochers a déposé sa déclaration.

## Petites nouvelles

Je remercie toute l'équipe qui a organisé la fête des bénévoles le samedi 19 novembre dernier. Plus de 60 personnes qui donnent du temps et de l'énergie pour cultiver le bonheur à Sainte-Élisabeth se sont rassemblées pour célébrer l'engagement et la passion de servir les bayolaises et les bayollais. Recevez mon grand respect.

Félicitations au Comité Des Mains pour demain pour l'Édition de leur VIN FROMAGE 2022 pour ramasser des fonds dans le cadre du projet de culture maraichère pour les femmes de Sanankoroba au Mali, ce fut un succès extraordinaire. Bravo !

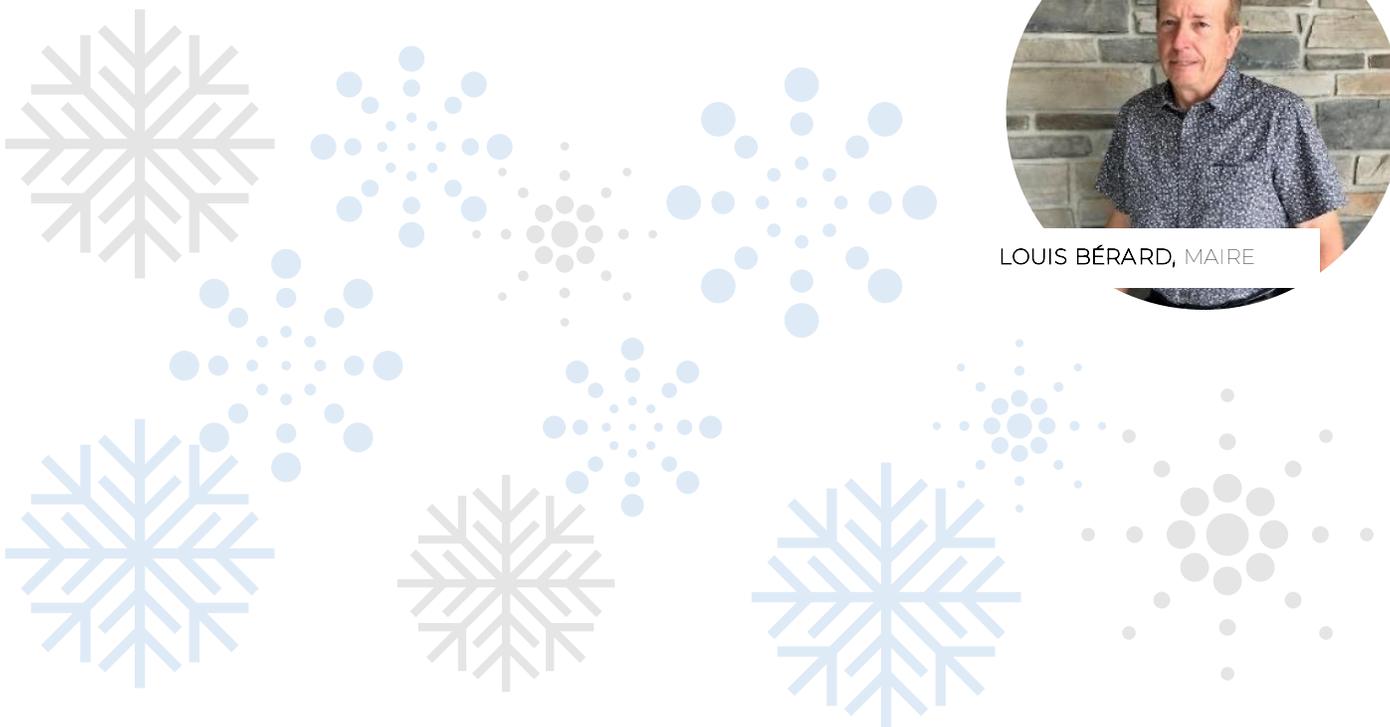
Attention à la grippe, elle est très forte, j'en sais quelque chose.

Je remercie M. Serge Perreault, maire suppléant, de m'avoir remplacé pour la séance du conseil de lundi dernier.

L'hiver est à nos portes, profitez des belles journées ensoleillées pour aller marcher, ça fait du bien !



LOUIS BÉRARD, MAIRE



## DES NOUVELLES DE LA COMMUNAUTÉ

### UN PETIT MOT DU JARDIN D'ENFANTS

Le 28 octobre, d'étranges créatures sont venues participer à une journée spéciale Halloween. Gluglu des pyjamasques, Batman, un Ninja, Madame la sorcière ainsi qu'un gentil petit chaton étaient de la fête. Nous nous sommes bien amusés dans la maison de la sorcière à faire des potions, nous avons fait des casse-tête et jeux de table d'Halloween et plus... Une collation spéciale nous a été servie pour terminer la journée.

A bientôt les amis !



### LES TRÉSORS D'ÉLISABETH

Guignolée 2022

La collecte des denrées non périssables et de dons en argent pour la Guignolée 2022, organisée par les trésors d'Élisabeth, se fera le 3 et 4 décembre prochains.

Lors de ces deux journées, des bénévoles passeront de porte en porte, dans la municipalité afin de récolter vos dons. Si vous êtes absents lors de ces journées, il sera possible de déposer vos dons à l'Hôtel de ville aux heures d'ouverture soit du lundi au jeudi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h30 et le vendredi de 8h00 à 12h00. En dehors de ces heures, vous pouvez déposer vos dons dans une enveloppe, dans la chute à courrier qui se trouve sur le côté du bâtiment.

Merci pour votre grande générosité !



**Trésors  
d'Élisabeth**

2421 rue Principale, Sainte-Élisabeth, J0K 2J0  
Tél.: 450.756.1892 ou 450.756.2704  
tresors.elisabeth@gmail.com



## COMITÉ DES LOISIRS DE SAINTE-ÉLISABETH

---

Atelier bricolage

Le comité organise une activité bricolage le samedi 26 novembre à 9:00 au centre Primevère. Il reste encore de la place! Venez fabriquer votre gnome avec nous. Inscription au [loisirsteelisabeth@gmail.com](mailto:loisirsteelisabeth@gmail.com). C'est gratuit!

Dépouillement d'arbre de Noël

Bonne nouvelle ! Après quelques années de pause, le dépouillement d'arbre de Noël est de retour à Sainte-Élisabeth. Inscription jusqu'au 27 novembre. Faites-vite, c'est gratuit !



## VOLET ARTISANAT LES TRÉSORS D'ÉLISABETH

---



### Volet artisanat des Trésors d'Élisabeth (anciennement l'AFEAS)

À partir du mois de décembre, le local sera ouvert tous les mercredis durant la journée et le local pourrait être ouvert en soirée, les mercredis, sur demande.

Nous disposons de métiers à tisser prêts à être utilisés et d'une machine à coudre que vous pouvez utiliser selon vos besoins.

Bienvenue aux nouveaux membres.

Pour toutes informations, vous pouvez contacter

Margot Adam  
(450) 753-3551

## DES MAINS POUR DEMAIN

De l'eau pour le jardin des femmes...

Le 5 novembre dernier, le comité Des mains pour demain de la municipalité de Ste-Élisabeth organisait son 6e Vin et fromage. Cet événement voulait souligner, une fois de plus, le jumelage d'un village du Mali, Sanankoroba et de la municipalité de Ste-Élisabeth; un jumelage qui a plus de 35 ans et qui s'est maintenu grâce au comité Des mains pour demain, au comité de Sanankoroba le Benkadi, à diverses implications de citoyennes et de citoyens de Ste-Élisabeth et, évidemment, avec le soutien de la municipalité.

Ce vin et fromage, en plus d'être un moment festif, fut un événement marqué par la générosité, la solidarité de plus de 230 personnes; tous solidaires de 120 femmes de Sanankoroba qui veulent mieux nourrir leur famille et améliorer certaines de leurs conditions de vie.

En 2020, en concertation avec le Benkadi, grâce à nos amis de Puits Eau Mali, un forage a été réalisé; par après un château d'eau, 12 panneaux solaires et des bâtiments de service ont été installés. Les femmes ont commencé à cultiver. Mais d'autres travaux doivent être réalisés pour que toutes les femmes puissent avoir suffisamment d'eau pour leur parcelle de terrain. Le comité Des mains pour demain devait donc, en soutien à ses amis de Sanankoroba, trouver des fonds afin que ce projet de culture maraîchère soit une belle réussite pour chacune des personnes impliquées.

Ce vin et fromage fut soutenu par deux partenaires majeurs soit Les producteurs de lait du Québec et la municipalité de Ste-Élisabeth.

De plus, plusieurs commanditaires ont contribué financièrement : dans la catégorie Or (1 000\$), soit Eric Comtois, courtier immobilier, Bellemare Couverture, Agro Centre Lanaudière, Céréales Biologiques Bonneterre, Groupe Investors (Maxime Thériault) et Financière Banque Nationale (Gérard Coulombe, Julie Jodoin).

Dans la catégorie Argent (500\$), ont également contribué, Caisse Desjardins de d'Autray, Semican, Novago Coopérative, Semences Agrinov, Tracteurs Laramée, Gestion Alex Corriveau, Normand Grenier de Financière Banque nationale, Ghyslain Lambert, ingénieur et Yves Vadnais.

Grâce à tous ces commanditaires, aux nombreuses personnes bénévoles qui se sont impliquées, aux personnes qui ont acheté des billets, qui ont acheté des produits du Mali au petit magasin sur place et quelques objets maliens mis à l'encan, ce Vin et fromage fut un très très grand succès : près de 20 000\$.

Au nom des femmes de Sanankoroba et du Benkadi, les membres du comité Des mains pour demain vous offrent une grosse gerbe de

MERCI !

Solange Tougas, présidente



Marianne Roy remporte la médaille d'argent au Championnat du Monde de la World Kickboxing and Karate Union.

Du 24 au 28 octobre dernier, à Cardiff au Pays-de-Galles, se tenait le Championnat du Monde de la World Kickboxing and Karate Union (WKU). Marianne Roy, de Sainte-Élisabeth, participait à cette compétition et a remporté la médaille d'argent en « point fight » chez les filles de 13-14 ans de moins de 55 kg. À noter que le « point fight » est un style de combat où l'on arrête l'action après chaque point marqué.

Elle a également combattu en kickboxing chez les filles de 13-14 ans de moins de 55 kg, mais elle s'est inclinée en ronde préliminaire contre une Allemande qui allait être couronnée championne à la fin du tournoi.

Marianne pratique le karaté depuis l'âge de 6 ans et elle est en voie d'obtenir sa ceinture noire en juin 2023. Elle pratique parallèlement le Tae Kwon Do et si tout se passe bien, elle devrait également obtenir sa ceinture noire en juin 2024.

Bravo Marianne! tu es un exemple de persévérance et de résilience pour toute la population de la municipalité de Sainte-Élisabeth.



## LES «P'TITES VUES» SUR ÉCRAN GÉANT

180, rue de Champlain à Berthierville



**De peigne et de misère - FRED PELLERIN**  
Mercredi 7 décembre 2022 à 13 h 30

Au recensement du légendaire Saint-Élie-de-Caxton, le barbier figure en tête de liste. Le barbier, Méo. Lui qui tint chignon sur rue principale pendant de nombreuses années et qui marqua l'histoire de son fer à friser. Au village, Méo veilla pendant longtemps sur la capillarité générale. À décoiffer juste à point, il sut prendre de front tous les tenants de la raie droite et monotone. Le génie frisant la folie. Ou l'inverse.

Et peu importe. Ça se tenait ensemble.

Maître dans l'art du sarclage, habile à trier les cheveux blancs et les idées noires, Méo avait surtout les cheveux en face des trous. Aussi, sachant tirer profit de son accès aux têtes des chacune et chacun, Méo en vint vite à s'inventer une philosophie du secret éventré et une sagesse de la redistribution de la confiance. Sans lui, les histoires ambiantes n'auraient pas l'élan qu'on leur connaît.

Méo. Fin stratège de l'incroyable. Jusqu'à ce jour-là où le sort de l'humanité vint se poser sur les épaules du village. Ce fut lui qui sut garder vive la mèche de l'espoir.



## Noël en héritage

Mardi 13 décembre 2022 à 13 h 30

Pour hériter de la compagnie de son père, Ellen doit d'abord visiter le village natal de celui-ci, où elle devra apprendre la valeur du travail et de l'entraide.  
Durée : 1 h 44



**CABA**  
LE CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE D'AUTRAY  
Société à but non lucratif

COLLATION ET BREUVAGE INCLUS  
RÉSERVEZ VOTRE PLACE  
450 836-7122  
ou 450 875-0921 (Lavaltrie)  
[www.cabautray.com](http://www.cabautray.com) / Facebook

Partenaire principal  
**Desjardins**  
Caisse de D'Autray

## RANDONNÉES Pédestres ou à raquettes

### CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE D'AUTRAY

**Jeu**di 1er décembre 2022\*

\*Inscription au plus tard le mardi 29 novembre 2022

#### SENTIER CHAMPÊTRE DE NOTRE-DAME-DES-PRAIRIES

(259 rang Ste Julie, Notre-Dame-des-Prairies)

13 h : Départ du CABA (covoiturage 4 \$, 6 places disponibles)

13 h 30 : Randonnée dans le sentier (3,6 km)

15 h 30 : Retour au CABA

**Mercredi 7 décembre 2022\***

\*Inscription au plus tard le mardi 6 décembre 2022

#### RANDONNÉE PÉDESTRE SUR LE RANG DE L'ÎLE DUPAS

9 h 30 : Arrivée/départ au stationnement de la Commune de l'Île Dupas (situé après le 994, rang de l'Île Dupas)

11 h 30 : Fin de la randonnée

**Mercredi 14 décembre 2022\***

\*Inscription au plus tard le vendredi 9 décembre 2022

#### PARC DE L'ÎLE ST-QUENTIN À TROIS-RIVIÈRES

100, chemin de l'Île St-Quentin (Stationnement du Pavillon Jacques Cartier)

8 h 30 : Départ du CABA (covoiturage 10\$, 6 places disponibles)

9 h 30 : Randonnée dans le sentier

12 h : Dîner au restaurant Le Grec

(9151 rue Notre Dame O, Trois-Rivières)

15 h : Retour au CABA

**CABA**  
LE CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE D'AUTRAY  
Société à but non lucratif  
[www.cabautray.com](http://www.cabautray.com)

#### PAIEMENT OBLIGATOIRE LORS DE L'INSCRIPTION

Communiquez avec Manon Gagné  
par téléphone : 450 836-7122 ou 450 875-0921

par courriel à : [animation@cabautray.com](mailto:animation@cabautray.com)

CABA: 180, rue de Champlain à Berthierville

Partenaire principal  
**Desjardins**  
Caisse de D'Autray

## SERVICE DES LOISIRS



### Dépouillement d'arbre de Noël

Le comité des loisirs, en collaboration avec la municipalité de Sainte-Élisabeth, est heureux de vous annoncer qu'il y aura un dépouillement d'arbre de Noël samedi le 10 décembre 2022 de 9h00 à midi au centre Primevère, situé au 2391, rue Principale.

Au programme : maquillage, dessins et distribution de cadeaux.

Inscription au plus tard le 27 novembre par courriel à [loisirs@ste-elisabeth.qc.ca](mailto:loisirs@ste-elisabeth.qc.ca) ou par téléphone au 450-759-2875 poste 5604.

**Coût : GRATUIT**  
S'adresse aux enfants résidents de Sainte-Élisabeth de 12 ans et moins



# FÊTE DES NEIGES

de Sainte-Élisabeth

**SAMEDI 21 JANVIER**

**DÉTAILS À VENIR...**

## BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE



BIBLIOTHÈQUE  
FRANÇOISE BÉRARD

# L'heure du conte

\* Mardi le 29 novembre | 18h30  
et  
Mardi le 13 décembre | 18h30

\*Inscription requise  
Par téléphone : 450-759-2875 poste 5604  
Par courriel : loisirs@ste-elisabeth.qc.ca



BIBLIOTHÈQUE  
MUNICIPALE  
FRANÇOISE BÉRARD

## Horaire des fêtes

La bibliothèque sera fermée  
du 26 décembre au 3 janvier  
inclusivement.

**Joyeuses fêtes !**

## Décembre 2022



dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
27	28	29	30	1	2	3
4	 <b>DÎNER CABA</b>	6	7	 <b>BOITES ALIMENTAIRES</b>  <b>CARTES</b>	9	 <b>DÉPOUILLEMENT D'ARBRE DE NOËL</b>
11	12	 <b>L'HEURE DU CONTE</b>	14	 <b>BOITES ALIMENTAIRES</b>  <b>CARTES</b>	16	17
18	 <b>DINER COMMUNAUTAIRE</b>  <b>SÉANCE DU CONSEIL</b>	20	21	 <b>BOITES ALIMENTAIRES</b>  <b>CARTES</b>	23	24
25	26	27	28	 <b>BOITES ALIMENTAIRES</b>  <b>CARTES</b>	30	31
1	2	<b>Notes</b>  Loisirs Ste-Élisabeth  FADOQ  Trésors d'Élisabeth  CABA  Municipalité				
	BUREAU MUNICIPAL FERMÉ	BUREAU MUNICIPAL FERMÉ	BUREAU MUNICIPAL FERMÉ	BUREAU MUNICIPAL FERMÉ	BUREAU MUNICIPAL FERMÉ	



## NOUVELLES MUNICIPALES



### **AVIS PUBLIC de la tenue d'un registre à l'égard du règlement d'emprunt 525-2022**

#### **AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINTE-ÉLISABETH**

Lors de sa séance du 21 novembre 2022, le conseil municipal a adopté le Règlement no 525-2022 intitulé « Règlement 525-2022 – Décrétant des dépenses relatives au réseau d'égouts ».

Le règlement a pour objet d'autoriser les travaux d'augmentation de la capacité des égouts, la mise aux normes de l'émissaire et d'une partie du réseau d'égouts et la construction d'une nouvelle station de pompage avec dégrilleur et d'autoriser un emprunt maximal de 2,500,000\$ remboursable sur vingt ans pour en acquitter le coût.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que le règlement no 525-2022 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin. Les personnes habiles à voter souhaitant faire enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité (carte d'assurance maladie, permis de conduire ou passeport). Ce registre sera accessible de 9h00 à 19h00 le mardi 13 décembre 2022 à l'Hôtel de ville, 2195, Rue Principale à Sainte-Élisabeth.

Le nombre de demandes requises pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 125. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé au bureau municipal immédiatement après la clôture du registre, soit le 13 décembre 2022 à 19h00.

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu et le règlement peut être consulté au bureau municipal à l'adresse susmentionnée durant les heures habituelles d'affaires, ou sur le site Web de la municipalité : [www.ste-elisabeth.qc.ca](http://www.ste-elisabeth.qc.ca)

Conditions pour qu'une personne habile à voter ait le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la Municipalité de Sainte-Élisabeth:



Toute personne qui, le 21 novembre 2022, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes :

- Être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec;
- Être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :

- Être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;
- Dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :

- Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité, depuis au moins 12 mois;
- Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.

Personne morale :

Avoir été désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 21 novembre 2022 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

Donné à Sainte-Élisabeth ce 22<sup>ième</sup> jour de novembre, 2022.

Catherine Haulard

Directrice générale

# Réduire ses déchets dans le temps des fêtes, c'est possible!

## Trucs et astuces :

Trier les jouets et objets qui ne servent plus et les apporter dans un organisme communautaire qui leur donnera une deuxième vie

Utiliser de la vaisselle lavable

Réutiliser les emballages, les choux, les boîtes cadeau et les rubans

Réutiliser les décorations d'une année à l'autre

Diminuer le gaspillage alimentaire en congelant ou en partageant les restes de table

Offrir des cadeaux utiles, du temps ou des activités

## Trier plus, trier mieux!

Bouteilles de vin, papier d'aluminium, boîtes de carton, emballages de papier :  
**au bac bleu!**

Papier ciré, serviettes de table en papier, papier sulfurisé :  
**au bac brun ou au composteur!**



*Bon temps  
des fêtes!*

*Quignolée 2022*

# Paniers de Noël

Si vous avez besoin d'aide alimentaire et souhaitez recevoir un panier de nourriture pour Noël, vous êtes invités à communiquer avec Ginette Lavallée au 450-271-5946.

De l'aide alimentaire et communautaire est également offerte en tout temps par l'organisme. N'hésitez pas à communiquer avec eux !



Trésors  
d'Élisabeth

2421 rue Principale, Sainte-Élisabeth, J0K 2J0  
Tél.: 450.756.1892 ou 450.756.2704  
tresors.elisabeth@gmail.com



## PETITES ANNONCES

*Suzanne Gervais*  
Redonner confort et bien-être à vos pieds

**PODOLOGIE  
SOINS DES  
PIEDS**

- Cors
- Durillon
- Callosités
- Soins des ongles
- Conseils

Produits GEHWOL



**RENDEZ-VOUS :**  
**450 759-9853**  
2790, rang du ruisseau, Sainte-Élisabeth

Offrez un soin  
en cadeau !  
Chèques-cadeaux  
disponibles

### Entretien et réparation de véhicules automobiles

**GARAGE  
ANDRÉ HOULE INC.**

2540 rang Haut de la Rivière  
Ste-Élisabeth QC J0K 2J0  
Tél. : (450) 756-4631



Injection  
Suspension  
Air climatisé  
Frein / Pneu  
Pare-brise  
Batterie  
Alignement

### Notre objectif... votre satisfaction !

**GARAGE ANDRÉ HOULE INC.**

TOUJOURS SOUCIEUX DE VOUS SATISFAIRE,  
NOTRE ÉQUIPE VOUS OFFRE DÉSORMAIS  
LE SERVICE D'ALIGNEMENT 3D  
À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE.

MERCI !



groupe sutton -  
synergie inc  
AGENCE IMMOBILIÈRE



*Élaine Sylvestre*  
courtier immobilier inc.

635, rue Beaudry Nord, suite 201  
Joliette, Québec J6E 8L7

Bur. : 450 755-5544  
Cell : 450 803-3753  
esyvestre@suttonquebec.com

### NUMÉROS À RETENIR

**911** : Ambulance, Police, Service incendie  
**811** : Ligne info-santé  
**511** : Transport Québec – plainte, renseignement, signalement  
**211** : Référence vers les organismes et services communautaires, publics et parapublics

### CARREFOUR CANIN

Pour toute plainte ou information concernant les animaux de compagnie :

**450-752-2646.**

### URGENCE MUNICIPALE

En cas d'urgence, vous pouvez rejoindre un employé municipal au :

**450-898-9858.**